

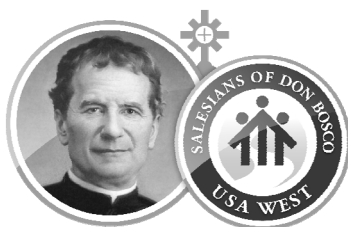
Corpus Christi Church

January 12, 2025

Feast of the Baptism of the Lord



Salesians of Don Bosco



"That you are young is enough reason for me
to love you very much"

**"Me basta que sean jóvenes para
amarlos"**

—Saint John Bosco

Pastor

Fr. Thomas Thodukulam, SDB

Parochial Vicars:

Fr. Gustavo Martagon, SDB

Fr. Jhoni Chamorro, SDB

In Residence

Fr. Edward Liptak, SDB

Fr. Tomas Juarez, SDB

Deacons:

Rev. Mr. Mynor Montepeque

Rev. Mr. Alvaro Ortega

Youth Ministry

Fr. Jhoni Chamorro, SDB

Religious Education:

Sr. Mary Link, FMA

Salesians Cooperators

Fr. Tom & Fr. Gustavo

Secretary & Bulletin Editor:

Ana Rosales

Bookkeeper: Lita San Juan**OFFICE HOURS**

Monday thru Friday

10:30 AM - 5:30 PM**CLOSED FOR LUNCH****12:30 - 1:30 PM**Saturday & Sunday **Closed****MASS SCHEDULE****Vigil Mass: Saturday****English** 5:00 PM**Español** 7:00 PM**Sunday Masses:****English:** 8:00 & 9:30 AM**Español:** 11:00 AM**English:** 1:00 & 5:00 PM**Daily Mass:****English:** 8:00 AM and 12:05 PM

& 7:00 PM (Spanish)

OLPH Mass:

Wednes- days Noon Time

First Friday of the**Month.**

Mass and Benediction

Adoration/Adoracion:

Thursday 7:00 - 8:00 PM

Confessions/confesiones:

Saturdays 3:30 - 4:30 PM

or by appointment

Every 24th of the Month

Celebration in honor to Mary

Dear Brothers and Sisters

This weekend we celebrate the Feast of the Baptism of the Lord. And this ends with the Season of Christmas and we enter into the ordinary time of the liturgical year for short while.

The Baptism is an important event in the life of Jesus. And soon after this event he begins his public ministry.

This feast is also very important to for us it reminds our own Holy Baptism. It's a commitment to the God and church. The baptism reminds us that we are a consecrated people. We are set aside as a consecrated people, declared as sons and daughters of God Almighty.

This weekend we also celebrate the Feast of Señor de Esquipulas a feast that very important to the people of Guatemala. We have a good number of parishioners come from Guatemala. Let all join hands together to celebrate his feast.

On Monday we begin the ordinary time of the liturgical year. Usually there is very little special activities would be taking place.

Lastly, dear friends I would like to thank you all for your prayers, kindness and generosity for the year 2024. we have done quite well in the parish. We were able to go through the year quite peacefully. This all because of you all. Thank you very much. I encourage you all to keep up the good work that you have been doing.

I pray that all be blessed by God in all possible ways. May your friends and family also be blessed by God. Keep Jesus alive in your hearts. And once again thank you all for all you do for our parish.

Fr. Tom

Thank you

Queridos Hermanos y Hermanas,

Este fin de semana celebramos la Fiesta del Bautismo del Señor. Y esto termina con la Temporada de Navidad y entramos en el tiempo ordinario del año litúrgico por un corto tiempo.

El Bautismo es un evento importante en la vida de Jesús. Y poco después de este evento comienza su ministerio público.

Esta fiesta también es muy importante para nosotros, nos recuerda nuestro propio Santo Bautismo. Es un compromiso con Dios y la iglesia. El bautismo nos recuerda que somos un pueblo consagrado. Somos apartados como un pueblo consagrado, declarados como hijos e hijas de Dios Todopoderoso.

Este fin de semana también celebramos la Fiesta del Señor de Esquipulas, una fiesta que es muy importante para el pueblo de Guatemala. Tenemos un buen número de feligreses que vienen de Guatemala. Unámonos todos para celebrar su fiesta.

El lunes comenzamos el tiempo ordinario del año litúrgico. Por lo general, se llevan a cabo muy pocas actividades especiales.

Por último, queridos amigos, me gustaría agradecerles a todos por sus oraciones, amabilidad y generosidad durante el año 2024. Nos ha ido bastante bien en la parroquia. Pudimos atravesar el año con bastante paz. Todo esto gracias a todos ustedes. Muchas gracias. Los animo a todos a continuar con el buen trabajo que han estado haciendo.

Rezo para que Dios los bendiga a todos de todas las maneras posibles. Que sus amigos y familiares también sean bendecidos por Dios. Mantengan a Jesús vivo en sus corazones. Y una vez más, gracias a todos por todo lo que hacen por nuestra parroquia.

Fr. Tom



CORPUS CHRISTI PARISH RELIGIOUS EDUCATION
PAROQUIA CORPUS CHRISTI EDUCACION RELIGIOSA
Family Walking with Christ - Familia Caminando con Cristo
Saturdays 9:30 - 11:30 am - Sabado
*** 2024-2025 ***

ENERO 2025- Feliz Año Nuevo!

4 Doctrina – Epifanía – Fiesta de los Reyes Magos

11 Doctrina - **Reunión de padres 11:00 am**

18 Doctrina- **Los estudiantes serán interrogados sobre oraciones- Durante esta mes vamos a celebrar 3 Fiestas Salesians- 1/22-B. Laura Vicuña, 1/24- S. Francisco de Sales**

25 Doctrina - 1/31- Fiesta de San Juan Bosco

FEBRERO 2025

1 Doctrina- Misa a las 11:00 Fiesta de San Juan Bosco

11-Fiesta de nuestra señora de Lourdes

JANUARY 2025- Happy New Year!

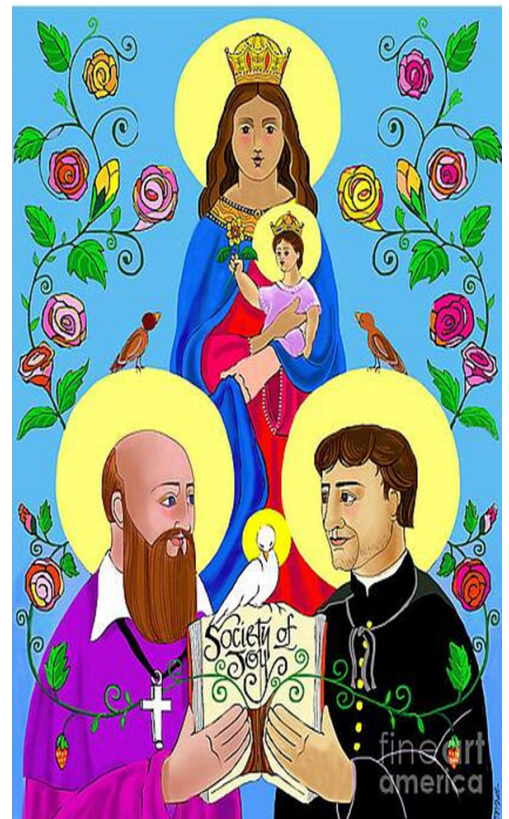
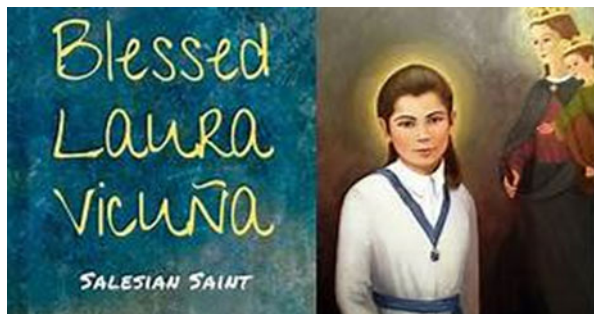
4 CCD Class – Epiphany – Feast of the Three Kings

11 CCD Class- **Parent meeting 11:00 am**

During this month we celebrate 3 Salesian Feasts

1/22- Laura Vicuna, 1/24- S. Francis de Sales

18 CCD Class- **Students will be quizzed on prayers**



QUINCEAÑERAS:

Needs to have de three
Sacraments

6 Months in Advance &
be part of Youth Group every
Tuesday



“Lámpara es a mis pies tu palabra, y
Luz para mi camino”
Salmo 119:105

**Grupo de Estudio
Biblico En Español**
Diacono Mynor Montepeque

Dia: Martes
Hora: 7:00 pm.
Lugar: Zoon

Para más información favor de
llamar a la oficina de la Iglesia.

Bible Study in English

“Your Word is a lamp unto my
feet and a light unto my path”
Psalm 119:105

Fr. Edward Liptak, SDB
Tuesday
6:00 pm—8:00pm
Zoom
To join: e-mail at
cccbiblestudy20@gmail.com

All are welcome to study
and reflect upon God's Word.

**Our God Reigns Charismatic
Prayer Group**
Join us Over Zoom Meeting
Every Thursday & Sunday
6:30 to 8:30 pm
Rosary & Divine Mercy
Praise & Worship, Pray
over the sick
Text message:
Norma (415) 531-0867

	January 13 to January 19, 2025		
Monday 13	9:00 AM		Hall
Tuesday 14	6:00 PM 6:00 PM 7:00 PM 7:00 PM	Youth Group Bible Study Cam Neocatecumenal #3 Cam. Neocatecumenal #4	Y. Room Rectorry
Wednesday 15	10:00 AM 7:00 PM 7:00 PM	Legion Of Mary Cam Neocatecumenal # 1 Cam. Neocatecumenal #2	Rectorry Hall M. Room
Thursday 16	9:00 AM 6:00 PM		Hall M. Room Youth Room
Friday 17	6:30 PM	Youth Adult	Youth Room
Saturday 18	8:00 AM 7:00 PM 7:00 PM	Intercession Retiro Cam. Neocatecum. Seguidores De Cristo	Convent Meeting Room Rectorry
Sunday 19	8:00 AM 10:30 AM	Rica Legion of Mary	Convent Youth Room

PARA PENSAR ...

SOBRE EL BAUTISMO QUE NOS HACE HIJOS DE DIOS

Un autor espiritual contemporáneo, **Henri Nouwen**, sacerdote canadiense ya fallecido, nos invita a descubrir en nuestra identidad de “hijos e hijas de Dios” la clave sobre la que debemos construir nuestra vida, y la certeza inmovible sobre la que deberá pivotar siempre nuestra esperanza:

“Tu verdadera identidad es ser hijo de Dios. Es ésta la identidad que debes aceptar. Una vez que te has instalado en ella, puedes vivir en un mundo que te da mucha alegría y también mucho dolor. Puedes recibir alabanzas o calumnias que llegan a ti como una ocasión para fortalecer tu identidad fundamental. Porque la identidad que te hace libre ha clavado su ancla más allá de toda alabanza y de toda calumnia humana. Tú perteneces a Dios, y como hijo de Dios has sido enviado al mundo”.

Estamos acostumbrados a decir que “somos hijos de Dios” sin caer en la cuenta de lo que esto significa. **Nouwen** nos ayuda a descubrir que tomar conciencia de “ser hijo/hija de Dios”, no sólo saberlo sino creerlo firmemente y sentirlo, es la mayor fuente de alegría y seguridad que podemos tener en nuestra vida. Nada de lo que somos durará para siempre, nada de lo que tenemos durará para siempre, títulos, cargos, influencia, poder... Lo que nadie podrá quitarnos nunca es esa conexión íntima con Dios, gracias a Jesús y su Pascua (a la que fuimos incorporados por el Bautismo). Lo que somos ahora y siempre seremos por toda la eternidad se resume en esta experiencia cristiana: Dios es mi Padre – yo soy su hijo.

TO REFLECT

ON THE BAPTISM THAT MAKES US CHILDREN OF GOD

A contemporary spiritual author, **Henri Nouwen**, a now-deceased Canadian priest, invites us to discover in our identity as “sons and daughters of God” the key upon which we should build our lives and the unshakable certainty upon which our hope must always rest:

“Your true identity is being a child of God. This is the identity you must accept. Once you have embraced it, you can live in a world that brings you great joy but also great pain. You can receive praise or slander as opportunities to strengthen your fundamental identity. Because the identity that sets you free has anchored itself beyond all human praise and slander. You belong to God, and as a child of God, you have been sent into the world.”

We are used to saying, “We are children of God,” without realizing what this truly means. **Nouwen** helps us understand that becoming aware of “being a child of God”—not only knowing it but firmly believing it and feeling it—is the greatest source of joy and security we can have in our lives. Nothing about who we are will last forever, and nothing we possess will endure forever: titles, positions, influence, power... What no one can ever take away from us is that intimate connection with God, thanks to Jesus and His Paschal Mystery (into which we were incorporated through Baptism). What we are now and will be for all eternity is summed up in this Christian experience: God is my Father—I am His child.

Fr Gustavo Martagón Ruiz

First Reading
11**Isaiah 40:1-5, 9-**

Comfort, give comfort to my people, says your God.
 Speak tenderly to Jerusalem,
 and proclaim to her that her
 service is at an end, her guilt
 is expiated; indeed, she has re-
 ceived from the hand of the
 LORD double for all her sins.
 A voice cries out:

In the desert prepare the way
 of the LORD!
 Make straight in the wasteland
 a highway for our God!
 Every valley shall be filled in
 every mountain and hill shall
 be made low; the rugged land
 shall be made a plain, the
 rough country, a broad valley.
 Then the glory of the LORD
 shall be revealed, and all peo-
 ple shall see it together; for the
 mouth of the LORD has spo-
 ken.

Go up on to a high mountain,
 Zion, herald of glad tidings;
 cry out at the top of your voice,
 Jerusalem, herald of good
 news!

Fear not to cry out and say to
 the cities of Judah: Here is
 your God!

Here comes with power the
 Lord GOD, who rules by a
 strong arm; here is his reward
 with him, his recompense be-
 fore him. Like a shepherd he
 feeds his flock; in his arms he
 gathers the lambs, carrying
 them in his bosom, and leading
 the ewes with care.

Responsorial Psalm 104 (1)**O bless the Lord, my
soul.**

O LORD, my God, you are
 great indeed! you are clothed
 with majesty and glory,

robed in light as with a cloak.
 You have spread out the heav-
 ens like a tent-cloth;

R.

You have constructed your
 palace upon the waters.
 You make the clouds your
 chariot; you travel on the
 wings of the wind.
 You make the winds your
 messengers, and flaming fire
 your ministers.

R.

How manifold are your works,
 O LORD!

In wisdom you have wrought
 them all--the earth is full of
 your creatures; the sea also,
 great and wide, in which are
 schools without number of
 living things both small and
 great.

R.

They look to you to give them
 food in due time.

When you give it to them,
 they gather it; when you open
 your hand, they are filled with
 good things.

R.

If you take away their breath,
 they perish and return to the
 dust.

When you send forth your
 spirit, they are created, and
 you renew the face of the
 earth.

R.**Second Reading Titus 2:11-
14, 3:4-7**

Beloved:

The grace of God has appeared,
 saving all and training us to
 reject godless ways and worldly
 desires and to live temperately,
 justly, and devoutly in this age,
 as we await the blessed hope,
 the appearance of the glory of
 our great God and savior Jesus

Christ, who gave himself for us
 to deliver us from all lawless-
 ness and to cleanse for himself
 a people as his own, eager to do
 what is good.

When the kindness and gener-
 ous love of God our savior ap-
 peared, not because of any
 righteous deeds we had done
 but because of his mercy, He
 saved us through the bath of
 rebirth and renewal by the Ho-
 ly Spirit, whom he richly
 poured out on us through Je-
 sus Christ our savior, so that
 we might be justified by his
 grace and become heirs in hope
 of eternal life.

Alleluia Cf. LK 3:16**R. Alleluia, alleluia.**

John said: One mightier than I
 is coming; he will baptize you
 with the Holy Spirit and with
 fire.

R. Alleluia, alleluia.**Gospel LK 3:5-16, 21-22**

The people were filled with ex-
 pectation, and all were asking
 in their hearts whether John
 might be the Christ.

John answered them all, say-
 ing, "I am baptizing you with
 water, but one mightier than I
 is coming.

I am not worthy to loosen the
 thongs of his sandals.

He will baptize you with the
 Holy Spirit and fire."

After all the people had been
 baptized and Jesus also had
 been baptized and was pray-
 ing, heaven was opened and
 the Holy Spirit descended upon
 him in bodily form like a dove.
 And a voice came from heaven,
 "You are my beloved Son;
 with you I am well pleased."

Primera Lectura **Isaías 40:1-5, 9-11**

“Consuelen, consuelen a mi pueblo, dice nuestro Dios. Hablen al corazón de Jerusalén y díganle a gritos que ya terminó el tiempo de su servidumbre y que ya ha satisfecho por sus iniquidades, porque ya ha recibido de manos del Señor castigo doble por todos sus pecados”. Una voz clama: “Preparen el camino del Señor en el desierto, construyan en el páramo una calzada para nuestro Dios. Que todo valle se eleve, que todo monte y colina se rebajen; que lo torcido se enderece y lo escabroso se allane. Entonces se revelará la gloria del Señor y todos los hombres la verán”. Así ha hablado la boca del Señor. Sube a lo alto del monte mensajero de buenas nuevas para Sión; alza con fuerza la voz, tú que anuncias noticias alegres a Jerusalén. Alza la voz y no temas; anuncia a los ciudadanos de Judá: “Aquí está su Dios. Aquí llega el Señor, lleno de poder, el que con su brazo lo domina todo. El premio de su victoria lo acompaña y sus trofeos lo anteceden. Como pastor apacentará su rebaño; llevará en sus brazos a los corderitos recién nacidos y atenderá solícito a sus madres”.

Salmo Responsorial **103 (1)**

Bendice al Señor, alma mía.

Bendice al Señor, alma mía: Señor y Dios mío, inmensa es tu grandeza.

Te vistes de belleza y majestad, la luz te envuelve como un manto.

R.
Por encima de las aguas construyes tu morada. Las nubes son tu carro; los vientos, tus alas y mensajeros; y tus servidoras, las ardientes llamas.

R.
¡Que numerosas son tus obras, Señor, y todas las hiciste con maestría! La tierra está llena de tus creaturas. y tu mar, enorme a lo largo y a lo ancho, está lleno de animales pequeños y grandes.

R.
Todos los vivientes aguardan que les des de comer a su tiempo: les das el alimento y lo recogen, abres tu mano y se sacian de bienes.

R.
Si retiras tu aliento, toda creatura muere y vuelve al polvo. Pero envías tu espíritu, que da vida, y renueva el aspecto de la tierra.

R.

Segunda Lectura **Titus 2:11-14, 3:4-7**

Querido hermano: La gracia de Dios se ha manifestado para salvar a todos los hombres y nos ha enseñado a renunciar a la vida sin religión y a los deseos mundanos, para que vivamos, ya desde ahora, de una manera sobria, justa y fiel a Dios, en espera de la gloriosa venida del gran Dios y Salvador, Cristo Jesús, nuestra esperanza. Él se entregó por nosotros para redimirnos de todo pecado y purificarnos, a fin de convertirnos en pueblo suyo, fervorosamente entregado a

practicar el bien.

Al manifestarse la bondad de Dios, nuestro salvador, y su amor a los hombres, él nos salvó, no porque nosotros hubiéramos hecho algo digno de merecerlo, sino por su misericordia. Lo hizo mediante el bautismo, que nos regenera y nos renueva, por la acción del Espíritu Santo, a quien Dios derramó abundantemente sobre nosotros, por Cristo, nuestro salvador. Así, justificados por su gracia, nos convertiremos en herederos, cuando se realice la esperanza de la vida eterna.

Aclamación del Evangelio
Cf. Lc 3:16

R. Aleluya, aleluya.

Ya viene otro más poderoso que yo, dijo Juan el Bautista; él los bautizará con el Espíritu Santo y con fuego.

R. Aleluya.

Evangelio **Lc 3:15-16, 21-22**

En aquel tiempo, como el pueblo estaba en expectación y todos pensaban que quizá Juan el Bautista era el Mesías, Juan los sacó de dudas, diciéndoles: “Es cierto que yo bautizo con agua, pero ya viene otro más poderoso que yo, a quien no merezco desatarle las correas de sus sandalias. Él los bautizará con el Espíritu Santo y con fuego”. Sucedió que entre la gente que se bautizaba, también Jesús fue bautizado. Mientras éste oraba, se abrió el cielo y el Espíritu Santo bajó sobre él en forma sensible, como de una paloma, y del cielo llegó una voz que decía: “Tú eres mi Hijo, el predilecto; en ti me complazco”.

Mass Intentions

Vigil	5:00 PM Fr. John Piovano, SDB (†) 7:00 PM Freddy, Maria, Pedro Montepeque (†)	Fr. Gustavo Fr. Alejandro
Sunday January 12	8:00 AM Marilyn Neri (†) 9:30 AM Leonardo M. Cook (†) 11:00 AM Alfredo, Jesus Armando & Jesus Sandoval (†) 1:00 PM Roberto de la Paz (†) 5:00 PM People of Corpus Christi	Fr. Gustavo Fr. Tom Fr. Alejandro Fr. T.J. Fr. Tom
Monday January 13	8:00 AM Edmundo Miranda (†) 12:05 PM Rose Anthony (†) 7:00 PM Irma Haydee alencia (†)	Fr. T.J. Fr. Tom Fr. Alejandro
Tuesday January 14	8:00 AM Helen Flores (†) 12:05 PM Rose Anthony (†) 7:00 PM Fr. Charles Farina, SDB (†)	Fr. Tom Fr. Jhoni Fr. Alejandro
Wednesday January 15	8:00 AM Gilbert Ascano (†) 12:05 PM Francis S. Cook (†) 7:00 PM . Kelvin Marquez (†)	Fr. Gustavo Fr. Tom Fr. Alejandro
Thursday January 16	8:00 AM Antonia Pahed (Birthday) 12:05 PM Samuel Domingo (Birthday)	Fr. Alejandro Fr. Tom
Friday January 17	8:00AM Rafael Lorovico (†) 12:05 PM Adolfo Sr & Jr. & Herminia Deinla (†) 7:00 PM Fr. Michael Baptista, SDB (†)	Fr. Tom Fr. T.J. Fr. Gustavo
Saturday January 18	8:00 AM Rose Anthony (†) 12:05 PM Fr. Frederick Arata, SDB (†) 5:00 PM Fr. Edward de Martini, SDB (†) 7:00 PM Hermanas Montepeque Marino (†)	Fr. Tom Fr. T.J. Fr. Gustavo Fr. Jhoni

WEEKLY COLLECTIONS

\$5,566.00

Second Collection

\$4,889.00

*Whatever we give,
we will receive back.*

Remember that we need to increase our weekly
collection to emerge from any economic problem.
Thanks for your generosity

Recuerden que necesitamos aumentar nuestra
colecta semanal para evitar todo riesgo
financiero. *Gracias por su generosidad.*

Dear Parishioners and those

who are renting the **Don Bosco Hall** or
Meeting Room the Arrangements must only
be made directly with the Parish Office.

**These are the requirements that you
need to follow to rent and which must be
paid: Without exemption**

Booking ,

Deposit.

Cleaning.

Per Hour,

Kitchen : Only to heat **NOT** Cook

Insurance: With Liquor or

without liquor, Security

And the Music will be stop at 10:30pm